



Retrouvons-nous en toute sérénité

MESURES D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ

Forts de notre savoir-faire, nos procédures ont été renforcées et nous avons mis en place toutes les mesures nécessaires pour vous accueillir en toute sérénité.

Nous vous présentons ici nos mesures d'hygiène et de sécurité.

Nous avons mis en œuvre les mesures de contrôle supplémentaires suivantes :

- **Nettoyage accru, toutes les 30 minutes**, des espaces communs et des surfaces fréquemment touchées par les clients et les membres de l'équipe.
- **Désinfection régulière des poignées de porte**, des panneaux de commande des ascenseurs et des terminaux de cartes de crédit.
- **Installation d'une vitre de protection** au niveau de la réception de l'hôtel et d'un marquage au sol pour le respect des distances de distanciation.
- **Ajout de flacons de gel hydroalcoolique** pour tous.
- **Port du masque** par tous les membres de notre équipe.
- **Mise à jour des instructions et des procédures** pour tous les membres de l'équipe : les normes générales d'hygiène et les instructions sur la désinfection des mains.
- **Nos femmes de chambres** sont vêtues d'une blouse, d'une charlotte, de lunettes de protection et d'un masque.
- **Les chambres sont nettoyées une par une**, intégralement, sans allées et venues.
- Une fois le séjour d'un client terminé, **nous laissons la chambre inoccupée pendant 24 heures**.
- Pour tout séjour de 2 nuits ou plus, **vous nous indiquerez si vous souhaitez que notre équipe accède à votre chambre** pour la nettoyer ou non.
- **Le petit-déjeuner** vous sera, dans un premier temps, exclusivement proposé en chambre.

Ce que nous vous remercions de faire, pour la sécurité de tous :

- **Lavez-vous les mains fréquemment** ou utilisez nos distributeurs de désinfectant pour les mains.
- Maintenir la **distanciation physique**.
- **Évitez les poignées de main et les embrassades**.
- **Eternuez dans votre coude**.
- **Évitez de vous toucher votre visage** : les yeux, le nez et la bouche.



Come back in total serenity

OUR HEALTH & SAFETY MEASURES

**Our procedures have been strengthened and we have put in place all the necessary measures to welcome you with complete peace of mind.
We present here our health and safety measures.**

We have implemented the following additional control measures:

- **Increased cleaning, every 30 minutes**, of common areas and surfaces frequently touched by clients and team members.
- **Regular disinfection** of door handles, elevator control panels and credit card terminals.
- **Installation of protective glass** in the hotel reception area and floor markings to ensure that distances are maintained.
- **Addition of bottles of hydroalcoholic gel** for everyone.
- **Wearing masks** by all members of our team.
- **Updated instructions and procedures** for all team members: general hygiene standards and instructions on hand disinfection.
- **Our maids** are dressed in gowns, hosiery, goggles and masks.
- **Rooms are cleaned one by one**, completely, without coming and going.
- Once a client's stay is over, **we leave the room unoccupied for 24 hours**.
- For any stay of 2 nights or more, **you will let us know if you want our team to access your room** to clean it or not.
- **Breakfast** will be, at first, exclusively offered in your room.

What we ask you to do, for everyone's safety:

- **Wash your hands frequently** or use our hand sanitizer dispensers.
- **Maintain physical distancing.**
- **Avoid handshakes and hugs.**
- **Sneeze into your elbow.**
- **Avoid touching your face:** eyes, nose and mouth.



*« Nous voulons de la vie au théâtre et du théâtre
dans la vie » Jules Renard*

Nous sommes ravis de vous accueillir à l'hôtel du théâtre et vous souhaitons la Bienvenue.

Notre équipe est à votre disposition pour rendre votre séjour le plus agréable, réserver un restaurant ou vous renseigner.

L'hôtel du Théâtre a été fondé au début du siècle. Son atmosphère cosy en fait un hôtel de charme, dans un des quartiers les plus recherchés de la capitale : la Plaine Monceau.

Le Théâtre Hébertot qui a donné son nom à l'hôtel est situé en face, c'est l'un des plus vieux de la capitale. Les pièces y sont choisies avec goût et sont toujours de grande qualité.

La légende dit que l'hôtel du théâtre accueillit l'un des pères du mouvement surréaliste : André Breton. Il y écrivit son plus célèbre livre, Nadja.

Particulièrement bien desservi par les transports en commun, notre hôtel vous permet d'atteindre facilement votre destination où qu'elle soit dans Paris.

Nous aurons le plaisir de vous servir votre petit déjeuner parisien dans la cave voûtée de 7h00 à 10h00 tous les jours et plus tard si vous le souhaitez en chambre.

English version available on page 9

Un peu d'Histoire

En décembre 1769, le duc de Chartres acheta un terrain d'un peu plus d'un hectare qui fut le point de départ du futur parc Monceau. En 1860, le parc devint la propriété de la ville de Paris et sa configuration actuelle sera inaugurée un an plus tard par Napoléon III. Aujourd'hui on y trouve de nombreuses statues, notamment en hommage à Guy de Maupassant ou encore à Frédéric Chopin... Ce quartier a suscité par la suite l'engouement d'une clientèle d'artistes, d'hommes politiques et d'industriels dès la fin du XIX siècle.

Le saviez-vous ?

C'est au-dessus du Parc Monceau, situé à quelques pas seulement de l'hôtel, qu'eut lieu le premier saut en parachute au monde...en 1797. Le parachutiste sauta d'une montgolfière et se posa en entier !...cette invention eut la carrière qu'on lui connaît.

Portrait Chinois

-  **Si j'étais une couleur**, je serais **pastel** dont les tons doux et chaleureux ont été choisis pour entourer nos hôtes.
-  **Si j'étais un personnage**, je serais **André Breton**, fondateur du mouvement surréaliste qui séjourna longtemps dans l'hôtel.
-  **Si j'étais un mot**, je serais «**confort** », particulièrement étudié, indispensable au bien être d'un séjour réussi.
-  **Si j'étais un trait de caractère**, je serais le **raffinement** qui se voit dans le soin apporté à chaque détail.
-  **Si j'étais une attitude**, je serais **l'hospitalité** pour un accueil personnalisé et attentionné de chacun de nos hôtes.

Visiter à Paris

Nous avons sélectionné pour vous :

 **Nissim de Camondo** : Cet hôtel fut légué en 1935 par le comte de Camondo. Il décida d'y abriter sa riche collection d'œuvres d'arts décoratifs. Resté intact, il constitue l'un des musées les plus beaux et méconnus. 63 rue de Monceau. Tel : 01 53 89 06 50. Ouvert de 10h à 17h30. Fermé les lundis, mardis et jours fériés.

 **Musée Jacquemart André** : Cette ancienne demeure des collectionneurs André à été considéré dès son inauguration en 1913 comme l'un des hauts lieux de l'art à Paris. Datant du XIX^{ème}, elle a été rénové il y a peu. 158 Bd Haussmann. Tél. : 01 45 62 11 59. Ouvert tous les jours de 10h à 18h.

 **Musée Cernuschi** : financier et humaniste parti en 1871 pour un voyage à travers l'Asie, Henri Cernuschi rapportera des collections d'objets d'art qu'il légua en 1896 à la Ville de Paris. 7 av Vélasquez. Tél : 01 53 96 21 50. Ouvert de 10h à 17h40. Fermé les lundi et jours fériés.

 **Le Louvre** : On ne présente plus le plus grand musée du monde ! C'est en 1981 que François Mitterrand, décida que le Louvre serait entièrement consacré à la culture et à l'art et c'est en 1989 que jaillit la pyramide de verre. Métro : Palais Royal/Louvre. Ouvert de 9h à 18h. Fermé le mardi. Nocturnes mercredi et vendredi jusqu'à 21h45.

 **Musée d'Orsay** : Installé dans une ancienne gare rénovée, Orsay est l'un des plus beaux musées du monde. 62 rue de Lille Métro : Solferino. Tel : 01 40 49 48 14. Ouvert de 9h30 à 18h. Fermé le lundi. Nocturne le jeudi jusqu'à 21h45.

 **Le Centre Pompidou** : En 1969, Georges Pompidou, rêvait de donner à la France un centre d'art et de culture, dédié à l'art contemporain.
Métro : Rambuteau ou Hôtel de ville.
Tél : 01 44 78 12 33.
Ouvert de 11h à 22h. Fermé le mardi

 **Les Puces de St Ouen** : Premier marché d'antiquités, il est l'un des lieux de promenade incontournable des Parisiens.
Métro : Porte de Clignancourt ou Garibaldi
Ouvert les samedis, dimanches et lundis de 10h à 18h.

 **Les grands magasins** : Vous trouverez ici la plus grande concentration de grands magasins. Le Printemps est classé monument historique.
Métro : Chaussée d'Antin Lafayette ou Havre Caumartin.

 **Le Sacré-Cœur** : C'est la carte postale la plus vendue ! Dans cette basilique se relaient 24h/24 des hommes et des femmes entre deux chapelets depuis 125 ans. Nous ne nous lassons pas de le voir depuis le boulevard des Batignolles et de la rue de Chéroy
Ouvert de 9h à 18h..

 **La butte de Montmartre** : Montmartre c'est le bateau-lavoir, la cité des artistes qui connut tant de personnages célèbres : Picasso, Matisse, Apollinaire...
Métro : Abbesses

 **Le marché Lévis** : un des plus beaux marchés de la capitale. Autrefois on trouvait une salle de réunions politiques fréquentée par Victor Hugo, Auguste Blanqui...Aujourd'hui, ce lieu abrite des marchands de fruits et légumes dignes de la Provence.

Restaurants à proximité

 **3 Pièces-cuisine** : Plat du jour et café à moins de 10€. Ce bar-restaurant branché, à la décoration brocante des années soixante-dix, accueille souvent des expositions. 25 rue de Chéroy 75017. Tel : 01 44 90 85 10.
Ouvert de 8h à 2h en semaine et à partir de 9h30 le week-end.

 **Les poulettes Batignolles** : Le Chef Ludovic Dubois marie son expérience espagnole avec son apprentissage de la gastronomie française. 10 rue de Chéroy 75017. Tel : 01 42 93 10 11
Ouvert du mardi au samedi de 12h30 à 14h00 et de 19h30 à 22h00.

 **Gare aux Gorilles** : Ce restaurant propose une cuisine du terroir originale dans un décor minimaliste rappelle les néo-bistrots. 68 Rue des Dames, 75017. Tel : 01 42 94 24 02
Ouvert du Lundi au vendredi de 12h15 à 14h et de 19h30 à 22h.

 **Le Ripaille**: Un bistrot parisien qui vous propose une cuisine française moderne, dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Carte environ 30€ 69 rue des Dames 75017. Tel : 01 45 22 03 03
Ouvert du lundi au vendredi de 12h00 à 14h00 et du lundi au samedi de 19h00 à 22h00.

 **Les Tontons** : Dans un cadre moderne, cosy et convivial, une cuisine de bistro simple et savoureuse. Menu à 35€ 94 Rue des Dames 75017 Paris Tel : 01 42 93 25 18 Ouvert du lundi au vendredi, de 12h à 15h00 et de 19h à 02h00, ouvert le samedi seulement pour le dîner.

Pâtisserie

 **La Petite Rose** : Voilà une pâtisserie où tout est délice et raffinement. Le choix est assez limité mais tout y est excellent. Le propriétaire à travaillé avec le célèbre pâtissier Pierre Hermé. 11 Bd de Courcelles. Ouvert de 10h à 19h30. Fermé le mercredi.

Où boire un verre ?

 **Le Café des Petits Frères** : Ce « bar pas comme les autres » permet aux personnes de rencontrer les gens du quartier grâce aux expositions, photos, concerts...

47 rue des Batignolles Tel : 01 42 93 25 80.

Ouvert de 9h à 12h30, et de 14h à 18h, du lundi au vendredi.

 **L'Endroit** : C'est l'un des rares bars design du 17ème arrondissement où les peuples du quartier viennent déguster quelques verres de cocktails bien dosés.

67 place du Docteur Felix-Lobligeois 75017. Tel : 01 42 29 50 00.

Ouvert tous les jours, à partir de 10h.

Shopping

 **Printemps** : 64 boulevard Haussmann 9e. Tél : 01 42 82 50 00.

Horaires: Lundi au Samedi de 9.30 à 19.00h (22h le jeudi)

Métro: Havre-Caumartin (4 stations de Villiers)

Bus 53 : direct

 **Galeries Lafayette**: 35 boulevard Haussmann 9e. Tél: 01 42 82 34 56.

Horaires: Lundi au Samedi de 9.30 à 19.00h (22h le jeudi)

Métro: Havre-Caumartin (4 stations de Villiers)

Bus 53 : direct

 **Louis Vuitton**: 101 avenue des Champs-Elysées 8e. Tél : 08 10 81 00

10. Ouvert : Lundi au Samedi de 10h00 à 22h00.

Métro: Charles de Gaulle Etoile (4 stations de Villiers)

Bus 30 : direct

Chaque hôte participe jour après jour, à la préservation de la planète



Pour le bien de notre environnement, notre hôtel a mis en place plusieurs actions :

- 🎭 La peinture de nos murs est sans plomb et respectueuse de l'environnement.
- 🎭 Nous remplaçons progressivement toutes les ampoules de notre hôtel par des ampoules basse consommation.
- 🎭 Tous nos robinets sont dotés d'économiseur d'eau.
- 🎭 Nos collaborateurs sont tous sensibilisés à la gestion économe de l'eau, de l'énergie et des déchets.



Adoptons de petits essentiels à la préservation de notre environnement :

- 🎭 Comme signalé dans nos salles de bains, seules seront changées les serviettes placées dans la douche ou la baignoire.
- 🎭 Optimisez vos déplacements en privilégiant la marche à pied, la bicyclette ou les transports en communs dès que cela est possible.

La planète vous dit...

Merci !



Pratique / Téléphone

5 rue de Chéroy 75017 Paris
Tel : +33 (0)1 43 87 21 48
Fax : +33 (0)1 42 93 59 39
Mail : hotel@hotel-theatre.com



La réception est ouverte tous les jours, 24h / 24.

Le petit-déjeuner est servi tous les jours de 7h00 à 10h00.

Téléphoner depuis votre chambre :



Réception : 9

Extérieur : 0+N°téléphone

Une chambre : 1+N° de la chambre

Se déplacer dans Paris

Métro

Station Rome ou Villiers Ligne 2 : *Charles de Gaulle Etoile, Champs Elysées*

Station Villiers Ligne 3 : *Porte Champeret, Saint Lazare, Opéra,*

Bus

Ligne 53 Pereire, gare Saint-Lazare, Opéra

Ligne 30 Etoile, Sacré Cœur, gare de l'Est

Parking

Europe : 43 bis Boulevard des Batignolles



« We want life in the theatre and theatre in life »
Jules Renard

We are pleased to welcome you in our hotel and wish you a very pleasant stay.

Our team is at your entire disposal 24hours a day to make your stay easier: restaurant reservation, information about museums, etc.

Hôtel du Théâtre was founded at the beginning of the 19th century and was recently renovated. Its cosy atmosphere makes it a very attractive privately-owned boutique hotel in one of the most popular area: the Monceau plain.

The name of our hotel comes from The Hébertot Theatre, located just in front of us. It is one of the eldest in the capital and the plays are chosen with great taste and are always of high quality.

Particularly well served by public transport, our hotel enables you to reach your destination easily wherever in Paris.

The breakfast is served in our original vaulted basement from 7.00am to 10.00am. Our artisan bread and pastries are made in the French tradition and come from a local bakery. The Orange juice is freshly squeezed.

History

In December 1769, the Duke of Chartres bought a ground over one hectare which was the starting point for future park Monceau. Then, he increased this area to create a place for festivities and fun. In 1860, the park became the property of the City of Paris and its current configuration has been inaugurated one year after by Napoleon III. Nowadays there are many statues, including a tribute to Guy de Maupassant (famous French writer in the 19th century) or Frédéric Chopin. During the end of the 19th century, this area has aroused a clientele of artists', politicians' and industrialists.

Did you know?

It is above the Monceau Park that the first world parachute jump took place... in 1797. The parachutist jumped from a hot-air balloon and landed intact...

Chinese Portrait



If I were a colour, I would be Pastel with soft and warm tones to surround our guests.



If I were a celebrity, I would be André Breton, founder of the surrealist movement who stayed over a long period of time in the hotel.



If I were a word, I would be Comfort, particularly well designed, essential to the well-being of a successful stay.



If I were a trait, I would be Refinement, because of our attention to detail and extreme care philosophy.



If I were an attitude, I would be, without a doubt, Hospitality for a personalised and caring welcome of each and every one of our guests.

Visits in Paris

Our selection:

 **Nissim de Camondo:** This town house was bequeathed in 1935 by the Earl Moïse de Camondo. He decided to share his rich collection of decorative work of art.

63 rue de Monceau. Tel: 01 53 89 06 50. Opening hours: 10.00am to 5.30pm.
Closed on Mondays, Tuesdays and Bank Holidays.

 **Jacquemart André Museum:** This XIXth century particular hotel which has been refurbished a short time ago. In 1913, the museum was already considered as one of the Art Mecca in Paris.

158 Bd Haussmann Tel.: 01 45 62 11 59.

Open every day from 10.00 am to 6.00 pm.

 **Musée Cernuschi:** Henri Cernuschi was a banker as well as a passionate humanist of archaic bronzes. Following a two years journey in Asia, he brought back unique work of art which he bequeathed to the city of Paris in 1896.

7 av Vélasquez. Tel: 01 53 96 21 50. Open from 10.00am to 5.40pm. Closed on Monday.

 **Le Louvre:** We do not need to introduce the biggest museum in the world! In 1981, the President of the Republic, François Mitterand, decided that Le Louvre would be entirely dedicated to culture and art.

Métro: Palais Royal/Musée du Louvre.

Opening hours: From 9am to 6pm. (9.45pm on Wednesday and Friday). Closed on Tuesday.

 **Orsay Museum:** Located in an old train station, Orsay is one of the most beautiful impressionist museums in the world.

62 rue de Lille. Metro: Solferino. Tel: 01 40 49 48 14.

Openings: from 9.30am to 6pm. Closure at 9.45pm on Thursday.

Closed on Monday.



The Pompidou Art Centre: In 1969, the President of the Republic Georges Pompidou dreamed to grant France with an art and culture centre, dedicated to contemporary art.

Metro : Rambuteau or Hôtel de ville.

Tel: 01 44 78 12 33.

Opening hours: from 11am to 10pm. Close on Tuesday.



St Ouen flea market: First antique market, it has become a key strolling location for Parisians.

Metro : Porte de Clignancourt or Garibaldi

Open Saturdays, Sundays and Mondays from 10.00am to 6.00pm.



Les Grands Magasins: The majority of the department stores are concentrated around one area: along the Boulevard Haussman.

Metro: Chaussée d'Antin Lafayette or Havre Caumartin.



The Sacré-Cœur: This is the postcard the most sold.

For the last 125 years, men and women take it in turns to pray there 24/24 hour.

Open from 9.00 am to 6.00 pm. Tel: 01 53 41 89 00



The Montmartre hill: Montmartre stayed for a very long time a real village. Painters, sculptors, poets made it their much-favoured area in the end of the XIX century.

Metro: Abbesses



The Lévis market: One of the most beautiful markets of the capital. In the past was located a room for political meetings where Victor Hugo, Gambetta... took part.

Rue de Lévis.

Metro : Villiers.

Close-by restaurants:

 **3 Pièces Cuisine:** plate of the day and coffee for less than 10€. This fashionable bar/restaurant is decorated in 70's style.

25 rue de Chéroy 75017. Tel: 01 44 90 85 10. Opening hours: during the week from 8am to 2am; and from 9.30am the week-end.

 **Les Poulettes Batignolles:** Ludovic Dubois combines his Spanish experience with his learning in French gastronomy. Among the best ranked restaurants in Paris. 10 rue de Chéroy 75017 Paris. Tel : 01 42 93 10 11. Opening hours: Tuesday to Saturday from 12:30am to 2pm and from 7:30pm to 10pm.

 **Gare aux gorilles:** this restaurant offers original cuisine. in a minimalist setting reminiscent of the neo-bistrot. Menu « à la carte » around: 40€. 68 Rue des Dames, 75017. Tel: 01 42 94 24 02. Opening hours: Monday to Friday from 12:15am to 2pm and from 7:30pm to 10pm.

 **Le Ripaille :** a Parisian small bistro offers modern French cuisine, in a warm and friendly atmosphere. Menu « à la carte » around 30€
69 Rue des Dames, 75017 Paris Tel : 01 45 22 03 03. Opening hours: Monday to Friday from 12am to 2pm and from Monday to Saturday from 7pm to 10pm.

 **Les Tontons:** this traditional restaurant offers you menu from 15€. This fashionable “bistrot” is decorated in a New York City style. The service is very good without being stilted. 94 rue des Dames 75017. Tel: 04 42 93 25 18

Pastry

 **La Petite Rose:** here everything is delicious and refined, especially chocolate. A choice however limited but excellent. The Owner used to work with Pierre Hermé (famous French pastry chef).

11 bd de Courcelles. Tel: 01 45 22 07 27. Opening hours: from 10 to 7:30pm. Close on Wednesday.

Where to have a drink?

 **L'ébéniste:** This « not like anything else bar » allows people to meet neighbours and drink excellent wine.

76 rue Boursault 75017 Tel: 01 42 28 80 43.

Opening hours: From Tuesday to Saturday: from 5pm to 2am Closed on Mondays and Sundays.

 **L'Endroit:** This is one of the rare designer bars of the 17th where famous people come for a very generous (in alcohol!) cocktail.

67 place du Docteur Felix-Lobligeois 75017. Tel : 01 42 29 50 00.

Opening hours: everyday, from 10am until very late.

Shopping

 **Printemps :** 64 boulevard Haussmann 9e. Tél : 01 42 82 50 00.

Opening hours: Monday-Saturday from 9.30am until 7pm (10pm on Thursday).

Subway: Havre-Caumartin (4th station from Malesherbes).

Bus 53: direct

 **Galleries Lafayette:** 35 boulevard Haussmann 9e. Tél: 01 42 82 34 56.

Opening hours: Monday-Saturday from 9.30am until 7pm (10pm on Thursday).

Subway: Havre-Caumartin (4th station from Malherbes).

Bus 53: direct

 **Louis Vuitton:** 101 avenue des Champs-Élysées 8e. Tél: 08 10 81 00

10. Opening hours: Monday-Saturday from 10am until 10pm.

Subway: Charles de Gaulle (4th station from Villiers)

Bus 30: direct

Each host participates in the preservation of the planet



For the sake of our environment, our hotel has implemented several actions:

- 🎭 The painting of the walls doesn't contain any lead.
- 🎭 We are gradually replacing all our light bulbs with low consumption bulbs.
- 🎭 Our taps are equipped with water savers.
- 🎭 Our staff has an increased awareness to the management of water, energy and waste.



We have to adopt little simple things, essential to the preservation of our environment:

- 🎭 Turn off air conditioning when you open your windows or leave the hotel.
- 🎭 Save water: close the taps during teeth brushing and hand-washing.
- 🎭 As notified in our bathrooms, we only change your towels upon request.
- 🎭 Optimize your trips with a focus on walking, bicycling or public transportation as often as possible

The Earth
THANKS You!



Things to know

5 rue de Chéroy 75017 Paris
Tel : +33 (0)1 43 87 21 48
Fax : +33 (0)1 42 93 59 39
Mail : hotel@hotel-theatre.com
Web site : www.hotel-theatre.com

-  The reception is open every day, 24 hours a day.
-  The breakfast is served from 7.00am until 10.00am in the lobby or in your room.

To call from your room to...:

-  Reception : 9
-  Outside : 0+ phone number
-  Another room : 1+ room number

Have a walk in Paris

Subway:

Station Rome ou Villiers Ligne 2 : Arc de Triomphe, Champs Elysées
Station Villiers Ligne 3 : Porte Champerret, Saint Lazare, Opéra,

Bus :

Ligne 53 Pereire, gare Saint-Lazare, Opéra
Ligne 30 Etoile, Sacré Cœur, gare de l'Est

Car park :

Europe : 43 bis Boulevard des Batignolles